



Bruxelles, 1° luglio 2019
(OR. en)

10738/19

ENER 395
WTO 188
FDI 18

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	9305/19 + ADD 1

Oggetto:	Raccomandazione di decisione che autorizza l'avvio di negoziati sulla modernizzazione del trattato sulla Carta dell'energia - Decisione del Consiglio - Decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia - Direttive di negoziato <i>Adozione</i>
----------	---

1. Il 14 maggio 2019 la Commissione ha trasmesso al Consiglio una raccomandazione di decisione del Consiglio che autorizza l'avvio di negoziati sulla modernizzazione del trattato sulla Carta dell'energia, unitamente ad un allegato contenente il testo delle direttive di negoziato¹.
2. La proposta è stata discussa nel Gruppo "Energia" e nel Comitato della politica commerciale (Servizi e investimenti) ed è stata riveduta da entrambi i gruppi di lavoro. Una decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia è stata proposta per quanto rientra nelle competenze degli Stati membri².

¹ Doc. 9305/19 + ADD 1

² Doc. 10747/19 LIMITE.

3. Un accordo sul testo del progetto di decisione del Consiglio e di decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia è stato raggiunto a seguito di una procedura informale di approvazione tacita nell'ambito del Gruppo "Energia" il 26 giugno 2019.
4. Un accordo sugli elementi attinenti il commercio delle direttive di negoziato (segnatamente: tutela degli investimenti, sviluppo sostenibile e responsabilità sociale delle imprese (RSI), organizzazione regionale di integrazione economica, pre-investimento e transito) è stato raggiunto in sede di Comitato della politica commerciale a seguito di una procedura informale di approvazione tacita il 28 giugno 2019. Un accordo sugli elementi attinenti l'energia delle direttive di negoziato (segnatamente: processo di negoziazione, natura e ambito di applicazione dell'accordo, principi e obiettivi generali, definizione di "Carta", definizione di "attività economica nel settore dell'energia" e soppressione delle disposizioni obsolete) è stato raggiunto in sede di Gruppo "Energia" a seguito di una procedura informale di approvazione tacita il 2 luglio 2019.
5. Fatta salva l'approvazione del Coreper, si invita il Consiglio a:
 - adottare la decisione del Consiglio che figura nel doc. 10745/19 LIMITE e le direttive di negoziato che la accompagnano figuranti nel doc.10745/19 ADD 1 LIMITE³;
 - rendere pubbliche le direttive di negoziato a seguito della loro adozione, restando inteso che tale decisione non costituisce un precedente per altre direttive di negoziato e che qualsiasi decisione di divulgare altre direttive di negoziato è adottata caso per caso, bilanciando la necessità di trasparenza e quella di un certo livello di riservatezza al fine di garantire l'efficacia dei negoziati.

³ Nota: Il testo della decisione del Consiglio (escluse le direttive di negoziato) e della decisione degli Stati membri è attualmente in fase di messa a punto da parte dei giuristi-linguisti. Inoltre, anche il testo della decisione del Consiglio, della decisione degli Stati membri e delle direttive di negoziato è in fase di traduzione.

6. Gli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia, riuniti in sede di Coreper, sono inoltre invitati ad approvare il progetto di decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia e a raccomandare ai rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia, riuniti in sede di Consiglio, di:
- adottare la decisione dei rappresentanti dei governi degli Stati membri che sono parti del trattato sulla Carta dell'energia che figura nel doc. 10747/19 LIMITE³.

Il Parlamento europeo sarà informato e le decisioni saranno trasmesse a quest'ultimo.
